2023/2576

14.11.2023

REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) 2023/2576 DEL CONSIGLIO

del 13 novembre 2023

che attua il regolamento (UE) 2017/1509, relativo a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2017/1509 del Consiglio, del 30 agosto 2017, relativo a misure restrittive nei confronti della Repubblica popolare democratica di Corea e che abroga il regolamento (CE) n. 329/2007 ([1]), in particolare l'articolo 47, paragrafo 2, l'articolo 47, paragrafo 5, e l'articolo 47 bis,

vista la proposta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

(1) Il 30 agosto 2017 il Consiglio ha adottato il regolamento (UE) 2017/1509.

(2) A norma dell'articolo 47 bis, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2017/1509, il Consiglio ha riesaminato gli elenchi delle persone ed entità designate di cui agli allegati XV, XVI, XVII e XVIII di tale regolamento.

(3) È opportuno mantenere le misure restrittive nei confronti di tutte le persone ed entità che figurano negli elenchi di cui agli allegati XV e XVI del regolamento (UE) 2017/1509, fatta eccezione per una persona deceduta designata nell'allegato XV di tale regolamento, la cui voce dovrebbe essere cancellata. È opportuno aggiornare le voci per 16 persone e quattro entità in tali allegati.

(4) Il 29 giugno 2023 e il 16 agosto 2023 il comitato del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite («UNSC»), istituito a norma della risoluzione UNSC 1718 (2006), ha aggiornato le informazioni relative a 23 persone e un'entità figuranti nell'elenco di cui all'allegato XIII del regolamento (UE) 2017/1509. È opportuno aggiornare le voci per 23 persone e un'entità nell'allegato XIII.

(5) È pertanto opportuno modificare di conseguenza il regolamento (UE) 2017/1509,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Gli allegati XIII, XV e XVI del regolamento (UE) 2017/1509 sono modificati conformemente all'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

([1]) GU L 224 del 31.8.2017, pag. 1.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 13 novembre 2023

Per il Consiglio
Il presidente
J. BORRELL FONTELLES

ALLEGATO

1) L'allegato XIII del regolamento (UE) 2017/1509 è così modificato:

a) nella rubrica «Elenco delle persone, entità e organismi di cui all'articolo 34, paragrafi 1 e 3», sottorubrica «a) Persone fisiche», le voci 2, 3, 4, 8, 12, 19, 20, 25, 26, 36, 43, 50, 51, 53, 55, 58, 63, 64, 65, 68, 74, 77 e 79 sono sostituite dalle seguenti:

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data della designazione ONU	Motivi
«2.	Ri Je-Son	Nome coreano: 리제선; Nome cinese: 善济李; alias Ri Che Son	Data di nascita: 1938	16.7.2009	Ex ministro dell'industria dell'energia atomica. Ex direttore del General Bureau of Atomic Energy (Ufficio generale per l'energia atomica (GBAE)), l'agenzia centrale che dirige il programma nucleare della RPDC; ha facilitato varie azioni nel settore nucleare, quali la gestione GBAE del Centro di ricerca nucleare di Yongbyon e della Namchongang Trading Corporation.
3.	Hwang Sok-hwa	Hwang Sok Ha	Data di nascita: 26.9.1943	16.7.2009	Direttore presso l'Ufficio generale per l'energia atomica (GBAE); impegnato nel programma nucleare della Repubblica popolare democratica di Corea; come capo dell'ufficio di orientamento scientifico del GBAE ha fatto parte del comitato scientifico all'interno dell'Istituto congiunto per la ricerca nucleare.
4.	Ri Hong-sop		Data di nascita: 26.2.1940 Cittadinanza: nordcoreana Indirizzo: Pyongyang, RPDC	16.7.2009	Ex direttore del Centro di ricerca nucleare di Yongbyon e capo dell'Istituto per le armi nucleari, controllava tre strutture fondamentali di assistenza alla produzione di plutonio per uso militare: l'impianto di fabbricazione di combustibile, il reattore nucleare e l'impianto di ritrattamento.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su; Chang, Myong Ho; Chang Myo'ng-Ho; Chang Myong-Ho; Ra Kyong-Su	Data di nascita: 4.6.1954 Numero di passaporto: 645120196 Cittadinanza: nordcoreana	22.1.2013	Funzionario della Tanchon Commercial Bank (TCB). In tale veste ha agevolato transazioni per la TCB. La Tanchon è stata designata dal comitato delle sanzioni nell'aprile 2009 quale principale entità finanziaria nordcoreana responsabile delle vendite di armi convenzionali, missili balistici e beni connessi all'assemblaggio e alla fabbricazione di tali armi.

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data della designazione ONU	Motivi
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l	Mun Chong-Chol	Data di nascita: 23.12.1964 Cittadinanza: nordcoreana Indirizzo: C/O Tanchon Commercial Bank, Pyongyang, RPDC, Saemaeul 1-Dong, Pyongchon District	7.3.2013	Funzionario della Tanchon Commercial Bank (TCB). In tale veste ha agevolato transazioni per la TCB. La Tanchon è stata designata dal comitato delle sanzioni nell'aprile 2009 ed è la principale entità finanziaria nordcoreana per le vendite di armi convenzionali, missili balistici e beni connessi all'assemblaggio e alla fabbricazione di tali armi.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji; Jian Wenji	Data di nascita: 9.2.1963 Numero di passaporto: PS 472330208 (scadenza: 4.7.2017) Cittadinanza: nordcoreana Indirizzo: RPDC	2.3.2016	Ha condotto attività di approvvigionamento nel settore nucleare come rappresentante della Namchongang, alias Namhung.
20.	Kang Ryong		Data di nascita: 21.8.1969 Cittadinanza: nordcoreana	2.3.2016	Ex rappresentante in Siria della Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID).
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Data di nascita: 25.5.1972 Numero di passaporto: 563120630 Data di scadenza del passaporto: 20.3.2018 Cittadinanza: nordcoreana	2.3.2016	Funzionario della Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		Data di nascita: 29.10.1945 Numero di passaporto: P0381230469 Data di scadenza del passaporto: 6.4.2016 Cittadinanza: nordcoreana	2.3.2016	Ex ministro del Munitions Industry Department (MID).

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2576/oj

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data della designazione ONU	Motivi
36.	Kim Sok Chol		Data di nascita: 8.5.1955 Cittadinanza: nordcoreana Indirizzo: Myanmar/Birmania Numero di passaporto: 472310082	30.11.2016	Ex ambasciatore della RPDC in Myanmar/Birmania. Opera in quanto facilitatore della KOMID. È stato retribuito dalla KOMID per la sua assistenza e organizza riunioni per conto della KOMID, compresa una riunione tra di essa e persone connesse alla difesa del Myanmar/Birmania per discutere di questioni finanziarie.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Data di nascita: 24.10.1957 Numero di passaporto: 108210124 (scaduto il 4 giugno 2023) Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile Indirizzo: RPDC	2.6.2017	Segretario e capo del dipartimento per l'organizzazione e l'orientamento del Partito dei lavoratori della Corea ed ex vicedirettore del dipartimento per l'organizzazione e l'orientamento del Partito dei lavoratori della Corea, che dirige le nomine del personale chiave per il Partito dei lavoratori della Corea e per le forze armate della RPDC.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun; Pak To'-Ch'un	Data di nascita: 9.3.1944 Cittadinanza: nordcoreana	2.6.2017	Pak To Chun è ex segretario del Munitions Industry Department (MID) ed attualmente fornisce consulenza sulle questioni relative ai programmi nucleari e missilistici. È un ex membro della commissione degli affari di Stato e membro dell'ufficio politico del Partito dei lavoratori della Corea. È deceduto il 27 luglio 2022.
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	Anno di nascita: 1934 Cittadinanza: nordcoreana	2.6.2017	Vicedirettore del dipartimento per la propaganda e l'agitazione del Partito dei lavoratori della Corea, che controlla tutti i media della RPDC ed è utilizzato dal governo per controllare il pubblico. È deceduto il 4 febbraio 2021.
53.	Ri Yong Mu	Ri Yong-Mu	Data di nascita: 25.1.1925 Cittadinanza: nordcoreana Indirizzo: RPDC		Vicepresidente della commissione degli affari di Stato, che dirige e orienta tutti gli affari collegati alle forze armate, alla difesa e alla sicurezza della RPDC, inclusi l'acquisizione e gli appalti. È deceduto il 27 gennaio 2022.

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data della designazione ONU	Motivi
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Data di nascita: 8.11.1969 Luogo di nascita: Pyongyang, RPDC Cittadinanza: nordcoreana Numero di passaporto: 745420176 (scadenza: 19.10.2020) Sesso: maschile	4.8.2017	Ex responsabile della Foreign Trade Bank.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Data di nascita: 25.9.1984 Cittadinanza: nordcoreana: Numero di passaporto: 654320502 (scadenza: 16.9.2019) Sesso: maschile	4.8.2017	Responsabile della Korea Kwangson Banking Corporation ed ex viceresponsabile della Korea Kwangson Banking Corporation, che fornisce servizi finanziari a sostegno della Tanchon Commercial Bank e della Korea Hyoksin Trading Corporation, una società affiliata alla Korea Ryonbong General Corporation.
63.	Pak Yong Sik	Pak Yo'ng-sik	Data di nascita: 1950 Cittadinanza: nordcoreana Indirizzo: RPDC	11.9.2017	Ex membro della commissione militare centrale del Partito dei lavoratori della Corea, che è responsabile dello sviluppo e dell'attuazione delle politiche militari del Partito dei lavoratori della Corea, comanda e controlla le forze armate della RPDC e contribuisce alla direzione delle industrie della difesa militare del paese.
64.	Ch'oe So'k Min	Choe Sok Min	Data di nascita: 25.7.1978 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	22.12.2017	Ex responsabile della Foreign Trade Bank all'estero. Nel 2016 Ch'oe So'k-min è stato viceresponsabile della succursale della Foreign Trade Bank all'estero. È associato al trasferimento di contante da tale sede estera della Foreign Trade Bank a banche affiliate a organizzazioni speciali nordcoreane e ad agenti del Reconnaissance General Bureau situati all'estero nel tentativo di eludere le sanzioni.

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data della designazione ONU	Motivi
65.	Chu Hyo'k	Ju Hyok	Data di nascita: 23.11.1986 Numero di passaporto: 836420186 rilasciato il 28.10.2016 (scadenza: 28.10.2021) Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	22.12.2017	Ex viceresponsabile della Foreign Trade Bank all'estero.
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	Data di nascita: 28.1.1966 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile Numero di passaporto: a) 927234267 b) 108120258 (rilasciato dalla RPDC il 14.2.2018; data di scadenza: 14.2.2023)	22.12.2017	Ex viceresponsabile della Foreign Trade Bank all'estero.
74.	Pak Mun Il	Pak Mun-il	Data di nascita: 1.1.1965 Numero di passaporto: 563335509 (scadenza: 27.8.2018) Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	22.12.2017	Ex responsabile della Korea Daesong Bank all'estero.
77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	Anno di nascita: 1948 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile Indirizzo: RPDC	22.12.2017	Segretario del Partito dei lavoratori e membro del relativo ufficio politico. Ex supplente dell'ufficio politico del Partito dei lavoratori della Corea e primo vicedirettore del Munitions Industry Department.

	Nome	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data della designazione ONU	Motivi
79.	Ri U'n So'ng	Ri Eun Song; Ri Un Song	Data di nascita: 23.7.1969 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	22.12.2017	Ex rappresentante della Korea Unification Development Bank all'estero.»;

b) nella rubrica «Elenco delle persone, entità e organismi di cui all'articolo 34, paragrafi 1 e 3», sottorubrica «b) Persone giuridiche, entità e organismi», la voce 28 è sostituita dalla seguente:

	Nome	Pseudonimi	Ubicazione	Data della designazione ONU	Altre informazioni
«28.	Munitions Industry Department	Military Supplies Industry Department; MID; Machine Industry Department	Pyongyang, RPDC	2.3.2016	Il Munitions Industry Department (MID) è coinvolto in aspetti chiave del programma missilistico della RPDC. Il MID è incaricato di sovrintendere allo sviluppo dei missili balistici della RPDC, incluso il Taepo Dong-2. Il MID sovrintende ai programmi di produzione di armi e R&S della RPDC, compreso il programma di missili balistici della RPDC. Il secondo comitato economico e la seconda accademia delle scienze naturali —designati a loro volta nell'agosto 2010 — dipendono dal MID. Negli ultimi anni, il MID ha lavorato allo sviluppo del missile balistico intercontinentale mobile KN08. Il MID sovrintende al programma nucleare della RDPC. L'Istituto per le armi nucleari dipende dal MID.»

2) L'allegato XV del regolamento (UE) 2017/1509 è così modificato:

a) nella rubrica «Elenco delle persone, entità e organismi di cui all'articolo 34, paragrafi 1 e 3», sottorubrica «a) Persone fisiche designate in conformità dell'articolo 34, paragrafo 4, lettera a)», la voce 3 è soppressa e le voci 4, 7, 10, 11, 17, 28, 29 e 31 sono sostituite dalle seguenti:

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
«4.	PAK Jae-gyong 박재경	PAK Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Data di nascita: 10.6.1933 Numero di passaporto: 554410661 Sesso: maschile	22.12.2009	Generale dell'esercito popolare coreano. Ex vicedirettore del dipartimento di politica generale delle forze armate popolari ed ex vicedirettore dell'ufficio logistica delle forze armate popolari (consigliere militare del defunto Kim Jong-Il). Presente all'ispezione del comando delle forze missilistiche strategiche da parte di Kim Jong Un nel 2012. Ex membro del comitato centrale del Partito dei lavoratori della Corea. Presidente del comitato coreano dei veterani contro l'imperialismo. Pak Jae Gyong è stato descritto come membro dei quadri veterani invitati ai banchetti con Kim Jong Un a Pyongyang il 9 settembre 2022 in occasione del 74º anniversario della fondazione della RPDC.
7.	KIM Yong Chol 김영철	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Data di nascita: 1946 Luogo di nascita: Pyongan-Pukto, RPDC Sesso: maschile	19.12.2011	Supplente dell'ufficio politico e membro del comitato centrale del Partito dei lavoratori della Corea, membro della commissione degli affari di Stato della Repubblica popolare democratica di Corea e, da giugno 2023, consigliere presso il dipartimento del fronte unito. Ex comandante del Reconnaissance General Bureau (RGB), un'entità sottoposta a sanzioni da parte del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite.
10.	HONG Sung-Mu 홍승무	HONG Sung Mu	Data di nascita: 1.1.1942 Sesso: maschile	20.5.2016	Vice direttore del Munitions Industry Department (MID). Tale dipartimento – designato dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite il 2 marzo 2016 – è coinvolto negli aspetti essenziali del programma missilistico della RPDC. Il MID è incaricato di sovrintendere allo sviluppo dei missili balistici della RPDC, inclusi i programmi di ricerca e sviluppo. In quanto tale, Hong è responsabile dei programmi della RPDC sulle armi nucleari, sui missili balistici e su altre armi di distruzione di massa. Il 28 novembre 2017 ha assistito al lancio del missile balistico intercontinentale Hwasong-15. Nel luglio 2020 ha partecipato a una riunione della commissione militare centrale del Partito dei lavoratori della Corea dedicata alla "deterrenza dalla guerra", eufemismo utilizzato per fare riferimento al programma nucleare della RPDC. Rieletto al comitato centrale del Partito nel gennaio 2021. Nel marzo 2023 è stato fotografato assieme a Kim Jong Un durante un'ispezione di presunte testate nucleari pronte per essere montate su missili balistici.

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
11.	JO Kyongchol 조경철	JO Kyong Chol	Sesso: maschile	20.5.2016	Generale dell'esercito popolare coreano. Nominato nel giugno 2022 membro della commissione militare centrale del Partito dei lavoratori della Corea, che è un organo chiave per le questioni di difesa nazionale nella RPDC. Direttore del comando di sicurezza militare. In quanto tale, responsabile del sostegno o della promozione dei programmi della RPDC legati al nucleare, ai missili balistici o ad altre armi di distruzione di massa. Ha accompagnato Kim Jong Un alla maggiore esercitazione di artiglieria a lunga gittata svoltasi finora. Rieletto al comitato centrale del Partito nel gennaio 2021.
17.	PAK Jong-chon 박정천	PAK Jong Chon	Sesso: maschile	20.5.2016	Ex membro del presidium dell'ufficio politico del comitato centrale del Partito dei lavoratori, ex vicepresidente della commissione militare centrale, ex segretario del comitato centrale del Partito dei lavoratori della Corea. Membro della commissione degli affari di Stato, maresciallo ed ex capo di Stato maggiore. Ha effettuato la rivista formale in occasione della parata militare del 25 aprile 2022, il che indica il suo ruolo e il suo essere responsabile del sostegno o della promozione dei programmi della RPDC legati al nucleare, ai missili balistici o ad altre armi di distruzione di massa.
28.	Kim Su Gil 김수길	Kim Su-gil	Data di nascita: 1950	21.4.2022	In qualità di direttore dell'ufficio politico generale dell'esercito popolare coreano tra il 2018 e il 2021 nonché di membro della commissione degli affari di Stato tra il 2019 e il 2021, come pure, nel 2023, in qualità di primo segretario del comitato cittadino di Pyongyang del Partito e supplente dell'ufficio politico, è responsabile dell'attuazione delle decisioni del Partito dei lavoratori della Corea connesse allo sviluppo di programmi nucleari e balistici, in violazione delle risoluzioni 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) e 2397 (2017) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite.

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2576/oj

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Pseudonimi	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
29.	JON Il Ho 전일호	JON Il-Ho	Data di nascita: 1955 o 1956 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	21.4.2022	In qualità di presidente del comitato dell'accademia per la ricerca nel settore della difesa del Partito dei lavoratori della Corea e di membro del comitato centrale del Partito, svolge un importante ruolo nello sviluppo dei programmi della RPDC in materia di armi di distruzione di massa e ne è responsabile. Promosso a colonnello generale nell'agosto 2019, destinatario del premio scienza e tecnologia del 16 febbraio, direttore dell'istituto di ricerca sull'automazione e direttore di istituto dell'Università di tecnologia Kim Chaek, nonché vicedirettore di un dipartimento del comitato centrale del Partito dei lavoratori della Corea, ha partecipato ai lanci del missile balistico intercontinentale (ICBM) Hwasong-14 il 4 luglio 2017 e il 28 luglio 2017, come anche alla maggior parte degli altri lanci di missili nel 2017, nel 2019 e nel marzo 2020.
31.	YU Jin 유진	YU Jin	Data di nascita: 1960 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	21.4.2022	In qualità di ex direttore del Munitions Industry Department e, dal 1º gennaio 2023, di membro del comitato centrale del Partito dei lavoratori della Corea, è responsabile di aver svolto un importante ruolo nello sviluppo dei programmi della RPDC in materia di armi di distruzione di massa, nei settori sia nucleare che balistico. Ha seguito Kim Jong Un alla National Aerospace Development Administration prima del lancio del missile balistico intercontinentale (ICBM) del marzo 2022 e ha partecipato alla mostra sulla difesa nazionale del 2021, in cui sono stati presentati possibili nuovi sistemi di armamento. In qualità di vicedirettore ha presenziato ai test sugli ICBM Hwasong-14 il 4 luglio 2017 e il 28 luglio 2017, come anche all'ispezione effettuata da Kim Jong Un di un nuovo tipo di sottomarino, che la RPDC ha indicato come concepito allo scopo "strategico" di schierare missili balistici lanciati da sottomarini, eventualmente in grado di trasportare testate nucleari il 22 luglio 2019 e ai lanci di missili balistici il 25 e il 30 luglio 2019 e il 2 agosto 2019.»;

b) nella rubrica «Elenco delle persone, entità e organismi di cui all'articolo 34, paragrafi 1 e 3», sottorubrica «b) Persone giuridiche, entità e organismi designati in conformità dell'articolo 34, paragrafo 4, lettera a)», la voce 4 è sostituita dalla seguente:

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Pseudonimi	Ubicazione	Data di designazione	Motivi
«4.	Centro di ricerca scientifica nucleare di Yongbyon 녕변 원자력 연구소 영변 원자력 연구소			22.12.2009	Impianti in grado di produrre materiale fissile per usi militari, tra cui un reattore da 5 MW(e), un impianto di ritrattamento del plutonio (laboratorio radiochimico) e un riferito impianto di arricchimento dell'uranio. Il centro dipende dall'Ufficio generale per l'energia atomica (entità designata dall'UNSC in data 16.7.2009). Nella sua relazione finale del marzo 2023, il gruppo di esperti istituito a norma della risoluzione 1874 del Consiglio di sicurezza dell'ONU ha rilevato indicazioni di possibili test del sistema dell'acqua di raffreddamento presso il reattore ad acqua leggera, immagini satellitari che mostrano che il reattore da 5 MW aveva continuato a funzionare e segnali intermittenti di fumo provenienti dalla ciminiera dell'impianto termico del laboratorio radiochimico. I pennacchi di vapore provenienti dall'edificio per la produzione di biossido di uranio indicano probabilmente che la RPDC continua la produzione di materiale fissile.»

3) L'allegato XVI del regolamento (UE) 1509/2017 è così modificato:

a) nella rubrica «Elenco delle persone, entità o organismi di cui all'articolo 34, paragrafi 1 e 3», sottorubrica «a) Persone fisiche», le voci 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 e 31 sono sostituite dalle seguenti:

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
«8.	KIM Chang Hyok alias: James Kim 김창혁	Data di nascita: 29.4.1963 Luogo di nascita: N. Hamgyong Numero di passaporto: 472130058	22.1.2018	Kim Chang Hyok è stato identificato dal gruppo di esperti dell'ONU come rappresentante in Malaysia della Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. Ha stabilito vari conti in Malaysia per conto di società di copertura della "Glocom", a sua volta una società di copertura dell'entità designata Pan Systems Pyongyang. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
10.	RYANG Su Nyo 량수니오	Data di nascita: 11.8.1959 Luogo di nascita: Giappone	22.1.2018	Direttore della Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
11.	PYON Won Gun 변원군	Data di nascita: 13.3.1968 Luogo di nascita: S. Phyongan Passaporto di servizio n.: 836220035 Numero di passaporto: 290220142	22.1.2018	Direttore di Glocom, una società di copertura della Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. La Glocom pubblicizza apparecchiature per comunicazioni radio destinate a organizzazioni militari e paramilitari. Pyon Won Gun è stato anche identificato dal gruppo di esperti dell'ONU come cittadino nordcoreano che gestisce la Pan Systems Pyongyang. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
12.	PAE Won Chol 배원철	Data di nascita: 30.8.1969 Luogo di nascita: Pyongyang Passaporto diplomatico n.: 654310150	22.1.2018	Pae Won Chol è stato identificato dal gruppo di esperti dell'ONU come cittadino nordcoreano che gestisce la Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
13.	RI Sin Song 리신송		22.1.2018	RI Sin Song è stato identificato dal gruppo di esperti dell'ONU come cittadino nordcoreano che gestisce la Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
14.	KIM Sung Su 김성수		22.1.2018	KIM Sung Su è stato identificato dal gruppo di esperti dell'ONU come rappresentante in Cina della Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
15.	KIM Pyong Chol 김병철		22.1.2018	Kim Pyong Chol è stato identificato dal gruppo di esperti dell'ONU come cittadino nordcoreano che gestisce la Pan Systems Pyongyang. Quest'ultima è stata designata dall'Unione per aver aiutato a eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Pan Systems è inoltre controllata e agisce per conto del Reconnaissance General Bureau, che è stato designato dalle Nazioni Unite. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
31.	O Yong Ho	Data di nascita: 25.12.1961 Numero di passaporto: 108410041 Cittadinanza: nordcoreana Sesso: maschile	12.12.2022	In qualità di rappresentante a Mosca (Federazione russa), con legami diretti con la seconda accademia di scienze naturali, O Yong Ho partecipa, godendo dello status diplomatico, alle attività di un'entità sottoposta a sanzioni di cui all'UNSCR 2094 (2013). Tale entità è nota per le sue attività di proliferazione a beneficio dei programmi della RPDC legati al nucleare, ai missili balistici o ad altre armi di distruzione di massa. Ha cercato di procurarsi da paesi terzi, per conto del programma missilistico della RPDC, prodotti applicabili ai missili, tra cui fibra aramidica, tubi in acciaio inossidabile e cuscinetti a sfera. Ha inoltre cercato di procurarsi molteplici beni sotto il controllo della Nuclear Suppliers Group aventi applicazioni per missili balistici, tra cui filo in Kevlar, fibra aramidica, combustibile per aviazione, cuscinetti a sfera e fresatrici di precisione. In quanto tale, è direttamente coinvolto nella messa a disposizione di fondi e forniture per i programmi della RPDC legati al nucleare, ai missili balistici o ad altre armi di distruzione di massa.»;

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2576/oj

b) nella rubrica «Elenco delle persone, entità e organismi di cui all'articolo 34, paragrafi 1 e 3», sottorubrica «b) Persone giuridiche, entità e organismi», le voci 4, 5 e 6 sono sostituite dalle seguenti:

	Nome (ed eventuali pseudonimi)	Informazioni identificative	Data di designazione	Motivi
«4.	Pan Systems Pyongyang alias Wonbang Trading Co.; Glocom; International Golden Services; International Global System	Indirizzo: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang, RPDC	16.10.2017	Pan Systems ha aiutato ad eludere le sanzioni imposte dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite tentando di vendere armi e materiale connesso all'Eritrea. Agisce inoltre sotto il controllo e per conto del Reconnaissance General Bureau, entità designata dalle Nazioni Unite. La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
5.	Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC	Indirizzo: Denden Street N028, Asmara, 257, Eritrea	21.4.2022	La Eritech Computer Assembly & Communication technology PLC è posta sotto l'autorità o sotto la direzione delle forze di difesa eritree (Eritrean Defense Forces) e ha sede all'interno del loro complesso del centro tecnico militare di Asha Golgol, utilizzato per la produzione, la modifica o la riparazione di attrezzature civili, militari e paramilitari. È coinvolta nell'elusione delle sanzioni ed è responsabile del sostegno ai programmi nucleari e balistici della RPDC in quanto è stata identificata come destinatario previsto, nel luglio 2016, di una spedizione proveniente dalla Cina di attrezzature per comunicazioni militari di origine della RPDC. La maggior parte delle attrezzature in questione proveniva dalla Glocom, una società della RPDC specializzata nella fornitura di attrezzature di trasmissione a fini militari collegata ai servizi di intelligence della RPDC, in violazione, in particolare, della UNSCR 2270 (2016). La relazione finale del marzo 2023 del gruppo di esperti dell'ONU presenta informazioni secondo cui Pan Systems continua ad adoperarsi per tentare di esportare armi.
6.	Korea General Corporation for External Construction (alias: KOGEN, GENCO) 조선대외건설총회사	Indirizzo: Distretto di Taedonggang, Pyongyang, RPDC	21.4.2022	La Korea General Corporation for External Construction (KOGEN) ha pubblicizzato il suo essere un'entità che si avvale di dipendenti della RPDC per progetti in altri paesi, anche attraverso il portale internet ufficiale della RPDC Naenara. La KOGEN è coinvolta pertanto nell'elusione delle sanzioni, avendo violato la UNSCR 2397 (2017) che vieta l'invio di lavoratori d'oltremare i cui salari sono versati al governo della RPDC e che potrebbero essere impiegati a sostegno dei programmi nucleari e dei missili balistici, ed è responsabile del sostegno finanziario ai programmi nucleari e balistici della RPDC, in quanto trasferisce al regime, totalmente o parzialmente, i salari dei lavoratori che invia all'estero, pratica vietata dall'UNSCR 2397 (2017).».